

商業行為 準則



ETHICS
OWN IT
LIVE IT
LEAD IT



目錄

我們的價值觀.....	2
主席、執行長兼總裁寄語.....	3
我們正確行事.....	4
我們欣然接受自己的角色和責任.....	4
我們的決策符合道德標準.....	5
我們提出問題並表達關切.....	7
我們不會實施報復.....	8
不當行為的後果.....	8
我們創造彼此尊重的工作環境.....	9
我們致力於多元化和包容性.....	11
我們提供住宿和無障礙環境.....	11
我們保護其他人的隱私.....	12
我們恪守承諾.....	15
我們確保產品和服務的品質.....	15
我們保護資訊和智慧財產權.....	16
我們保存準確的記錄.....	21
我們交付準確的成本和定價資料.....	24
我們遵守競爭法和反托拉斯法.....	25
我們保持採購誠信.....	26
我們以正確的方式進行出口和進口.....	28
我們致力於共同成功.....	31
我們重視工作場地的健康和安全.....	31
我們不提供、實施或接受賄賂.....	32
我們避免利益衝突.....	35
我們不做內線交易.....	39
我們是良好的企業公民.....	40
我們實施負責任的慈善捐助.....	41
我們適時參與政治活動.....	41
我們的 OpenLine 流程.....	42
我們的「寄信給董事長」流程.....	45

我們的價值觀

我們正確行事

我們贏得信任，以誠實和透明的態度行事，尊重每一個人，重視多樣性，營造安全和包容的環境。

我們恪守承諾

我們坐擁所交付的成功，專注於高質量成果和令人滿意的能力。

我們致力於共同成功

我們共同努力專注於使命並為我們的員工，客戶，股東，供應商和社區取得可持續的成功負責。

我們是先驅者

我們以強烈的好奇心及奉獻與創新精神，尋求解決世界上最具挑戰性的問題。



主席、首席執行長兼總裁寄語

致同事：

在 Northrop Grumman，我們踐行最高道德規範和誠信標準的承諾。非凡的誠信聲譽需要每名員工的意識和參與。我們因一個共同的目標團結在一起，我們致力於正確行事，為我們的客戶解決最棘手的問題。

至關重要的是，每個員工都明白以最高水準的道德規範、誠信和透明度行事的重要性。我們的商業行為準則令我們具備了重要資訊，從而確保企業內一致的道德行為，並且在需要採取糾正措施時讓我們承擔起責任。

所有員工都應閱讀本手冊中的資訊，並及時透過公司免費的全年無休 OpenLine 號碼，或網頁報告網站向經理、商業行為顧問或法律部門報告任何道德問題或顧慮。

我們的價值觀是我們文化的基石，也是讓這家公司與眾不同的地方。在我們共同努力幫助使這個世界變得更美好，更安全的過程中，我們必須堅定不移地恪守最高的道德規範和誠信標準。

我們會攜手合作為客戶、同事和股東行事，請同時牢記該資訊。感謝您對我們共同成功的承諾。

謹啟。

A handwritten signature in black ink that reads "Kathy". The signature is fluid and cursive, with a long, sweeping underline.

Kathy Warden

董事長、執行長兼總裁

我們正確行事

我們欣然接受自己的角色和責任

在 Northrop Grumman，我們致力於以身作則，實現最高的道德和誠信標準，這是我們維持行業內頂尖從業者聲譽的重要組成部分。遵守我們的商業行為準則（簡稱「準則」）、我們的監製關及業務經營所在國家/地區的適用法律，不僅能夠確保我們符合法律規定，而且還是關乎於我們公司價值的重要聲明。

此承諾適用於 Northrop Grumman 的所有員工，無論其職務或權限級別如何。除經理和員工外，Northrop Grumman 的價值觀和商業行為準則還適用於董事會成員、顧問、代理、承包商及獲得授權代表公司行事的第三方。

我們每個人都有責任履行商業行為準則、遵守適當的法律和法規，並確保自身行為和決策，以及代表公司行事的第三方的誠信，無論我們在何處工作或是我們在 Northrop Grumman 從事哪種工作。

只有董事會（或董事會委員會）可以為執行長官或董事會成員放棄商業行為準則。我們會披露此類豁免，如果發生的話。

經理的角色

作為 Northrop Grumman 的領導者，經理承擔著更大程度的責任。我們的經理應樹立良好的榜樣，並且創造和維護可令所有人安全地表達自身意見和顧慮之舒適開放的工作環境。如果您是一名經理，那麼您有如下特殊責任：

- 為您的同事樹立良好的榜樣
- 創造一個鼓勵員工向您提出問題並且表達自身顧慮的開放環境
- 及時將可疑違規事件升級報告至法律部門或道德辦公室
- 意識到工作中的可能不當行為並對其保持敏感，同時立即報告

我們的決策符合道德標準

我們每個人都需要做出符合公司最佳利益的道德決策。這就是說，有時要確定最佳做法可能會很難。而這就是我們的道德決策制定模型應用的地方。

我們的決策制定模型是一種資源，旨在幫助我們於正確決策不那麼明顯時，克服道德困境。幫助我們解決此類困境需要下列三個行動。

判斷

明確您的道德困境的問題和性質。

大多數道德問題的曝光都是因為有人本能地認為有些事不對勁。相信您的判斷。向您的商業行為顧問或法律部門尋求指導，以幫助評估決策或提出的行為是否與 **Northrop Grumman** 政策或流程產生衝突，或是違反我們的商業行為準則或價值觀，或是它們是否存在任何可能的法律或法規問題。

反省

檢視做出正確決策的眾多路徑。

考慮可能受此決策影響的周圍環境和他人。詢問自己，一個有理智的人會如何看待您的決策，以及您將如何向您的經理或家人解釋這一決策。考慮一下如果您的決策出現在線上媒體中，您將感覺如何。

鼓勵

如果您認為您的決策符合道德標準，則請執行，但同時對可能改變您主意的其他事實、情形和建議保持開放態度。

您可能需要向您的經理或您信任的其他人、您的商業行為顧問、人力資源代表或法律部門成員尋求指導。您也可以聯絡 **OpenLine**。對您的決策感到安心，並且準備好解釋哪些因素令您的決策符合道德標準。

我們所有人都需要對工作中可能的不當行為保持敏感；及時尋求指導並報告可能出現的任何問題。

「我很自豪能領導這個團隊，他們大膽的想法和開拓精神使 Northrop Grumman 成為一個不可思議的社區。」

— Kathy Warden



我們提出問題並表達關切

商業行為準則下最重要的責任之一同時也是最基礎的責任之一：在我們有問題或顧慮時勇於反映意見。

我們鼓勵 Northrop Grumman 的所有人，實際上是每個人都需要在必要時尋求指導，並且報告可能違反本準則或其他指南的任何行為。

在某些情形下，我們所有人都有法律義務去報告可能的不道德行為。這包括但不限於，關於下列主題的不道德行為：

- 採購或合約詐欺
- 利益衝突
- 賄賂/回扣
- 小費
- 對政府的虛假陳述或主張
- 不準確的記錄保留
- 人口販賣
- 仿冒零件
- 政府對合約的過多付款
- 濫用權力

如果您得知不道德行為或潛在的不道德行為，則您作為 Northrop Grumman 員工有責任和義務去報告它。

報告並不一定是簡單容易的。報告出您所認為的可能的不道德行為有時會令人感覺不安心，尤其是當您不確定您了解所有事實時。

然而，報告不當行為或疑似不當行為可令我們的公司評估和及時解決問題，並且阻止問題升級或再次發生，使得 Northrop Grumman 成為適合所有人工作的更好的地方。因此，當您有懷疑時，請與其他人探討您的顧慮。您可以聯絡如下人員：

- 您的經理或您信任的另一位經理
- 商業行為官員 (BCA)
- 法律部門成員
- 人力資源代表
- Northrop Grumman OpenLine 或 OpenLine 網頁入口

我們會在能力範圍內將報告保密。如果您選擇透過 OpenLine (無論是藉助電話還是網頁入口) 來報告，我們建議您提供聯絡資訊，以便我們與您取得後續追蹤，從而根據需要獲取更多資訊。

當然，如果您選擇，也可以在當地法律的允許範圍內透過匿名方式報告指控或顧慮。但請注意，如果我們沒有獲得您的聯絡資訊用於後續追蹤，我們的公司將可能更難對您的報告進行徹底的調查。為此原因，我們建議您在報告時與我們共享您的聯絡資訊。



我們不會實施報復

我們每個人都有機會坦率而誠實地表達對實際或可能的不當行為的看法，而無懼遭到報復。當我們的員工善意地共享或報告真實的顧慮和問題時，公司不會容忍針對其反映意見而採取的任何負面行動。

「善意地」報告意味著您及時提出所擁有的相關資訊，並相信您正在提供完整而準確的報告。任何人如經發現參與對善意報告真實顧慮的某人之報復行動，則將面臨嚴重的懲戒後果，最嚴重包括解聘。

不當行為的後果

公司期望所有人都能夠踐行我們的價值觀並做正確的事情，無論我們在 **Northrop Grumman** 的職務如何。違反此準則、公司政策和流程，或是法律和法規，可能對涉事個人帶來嚴重的後果，無論其身份或職銜如何。

請記住，如果您目睹或懷疑不當行為，則有責任反映意見 — 無論您的職務、與公司的合約期限、國籍、原國籍、種族、信仰或性別為何。

我們創造彼此尊重的工作環境

作為 Northrop Grumman 的員工，我們期待能夠在有尊嚴和獲得尊重的環境中工作。我們的公司致力於確保工作場所能夠積極地強化個人多元化、包容性、參與度和創新能力。

為創造和保護這種工作環境，我們的公司將不會容忍在工作場地實施的任何類型的騷擾或霸凌行為。騷擾包括本質屬於性騷擾或基於個人受保護身份的不受歡迎的冒犯行為。

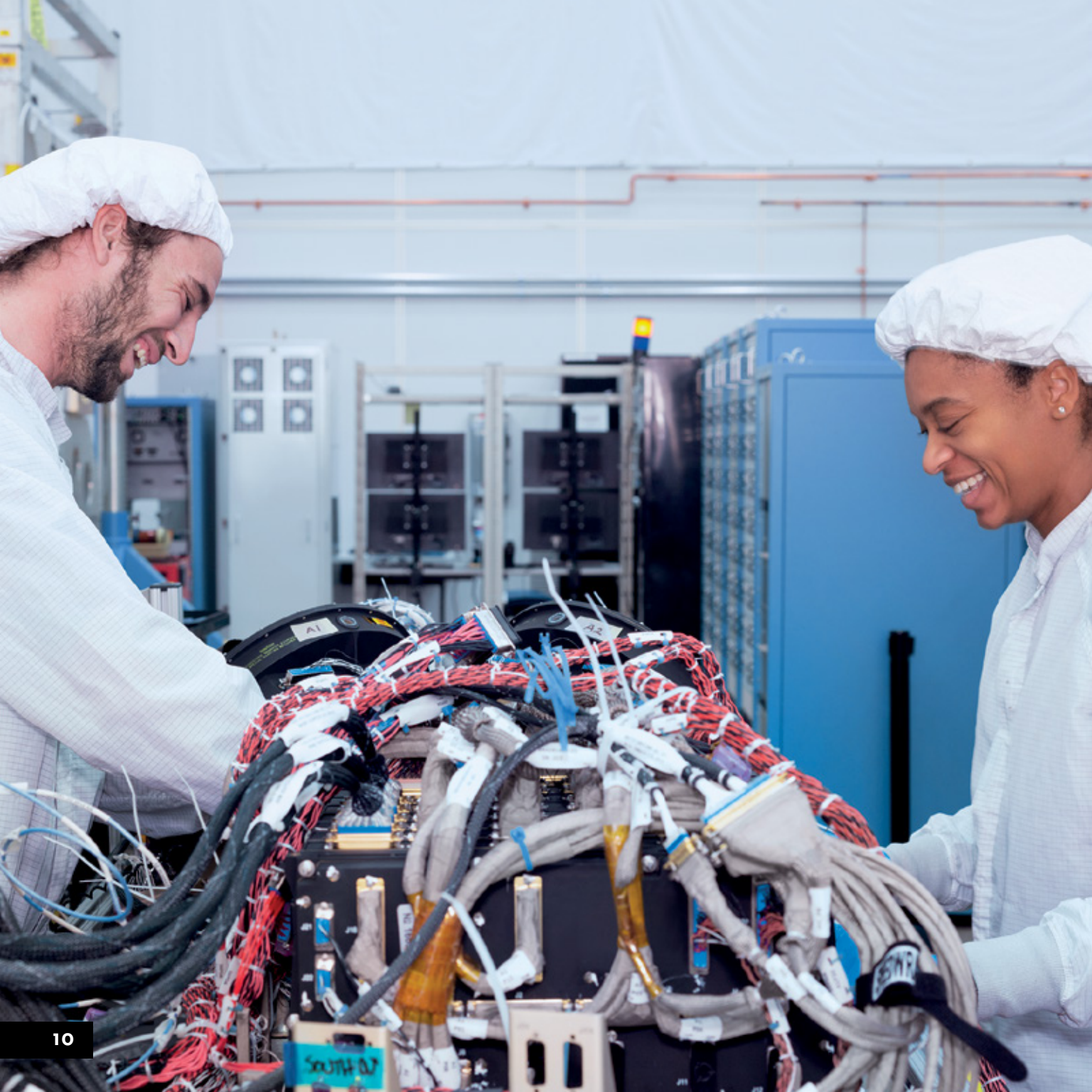
騷擾的常見示例包括不需要的性冒犯（無論是言語上還是身體上）、暴力威脅，以及具有攻擊性的笑話或評論。霸凌指的是在工作場所或就業過程中發生的重複恐嚇行為。霸凌行為可能包括羞辱、侮辱、恐嚇或孤立其他人。

騷擾和霸凌與我們的價值觀以及創造對我們的績效文化萬分重要的信任與相互尊重的環境之承諾相悖。如果您已目睹或懷疑工作中的騷擾或霸凌行為，我們鼓勵您與我們共享您的顧慮。Northrop Grumman 絕不會容忍對您的善意報告所採取的任何報復。

問：Northrop Grumman 的會計 Jamila 懷孕了。由於她已宣佈自己懷孕，她注意到自己的上司 Kevin 將她調離自己已經進行一段時間的專案。當她詢問原因時，Kevin 告訴她：「因為現在妳懷孕了，我認為如果妳打算在休產假後辭職的話，現在讓你擔負太多的職責就沒有意義了。」Jamila 聽到 Kevin 這樣說感到很震驚。她可以如何回應？

答：Jamila 應該將 Kevin 的做法與另一位經理、她的商業行為顧問、人力資源代表或法律部門成員討論。

在 Northrop Grumman，我們分配工作職責的原則僅僅是技能和經驗，而非性別或其他受保護的特性。



我們致力於多元化和包容性

在 Northrop Grumman，我們致力於維護重視多元化和包容性的公司文化。我們努力吸引、培養和保留多元化和包容性的員工隊伍。透過廣泛尋求頂尖人才，我們旨在確保擁有最佳的人才來幫助我們實現業務目標。我們還能夠促進協作和創新的工作環境，每個團隊成員都能夠在此環境中將工作做到最好並實現個人和職業成長。

作為此承諾的一部分，我們不會容忍基於種族或族群、膚色、原國籍、血統、性別、性別認同或表達、性取向、婚姻或有無子女狀態、懷孕或生子或相關狀況、宗教、教義、年齡、殘疾、遺傳資訊、退伍軍人身份和其他任何受保護的身份而實施差別對待。

我們提供住宿和無障礙環境

我們會根據殘障狀況、宗教信仰和懷孕/分娩狀況（及相關條件）為合格人員提供合理住宿。我們努力使我們的設施、網站、資訊、通信和技術能夠為其受眾所用。



我們保護其他人的隱私

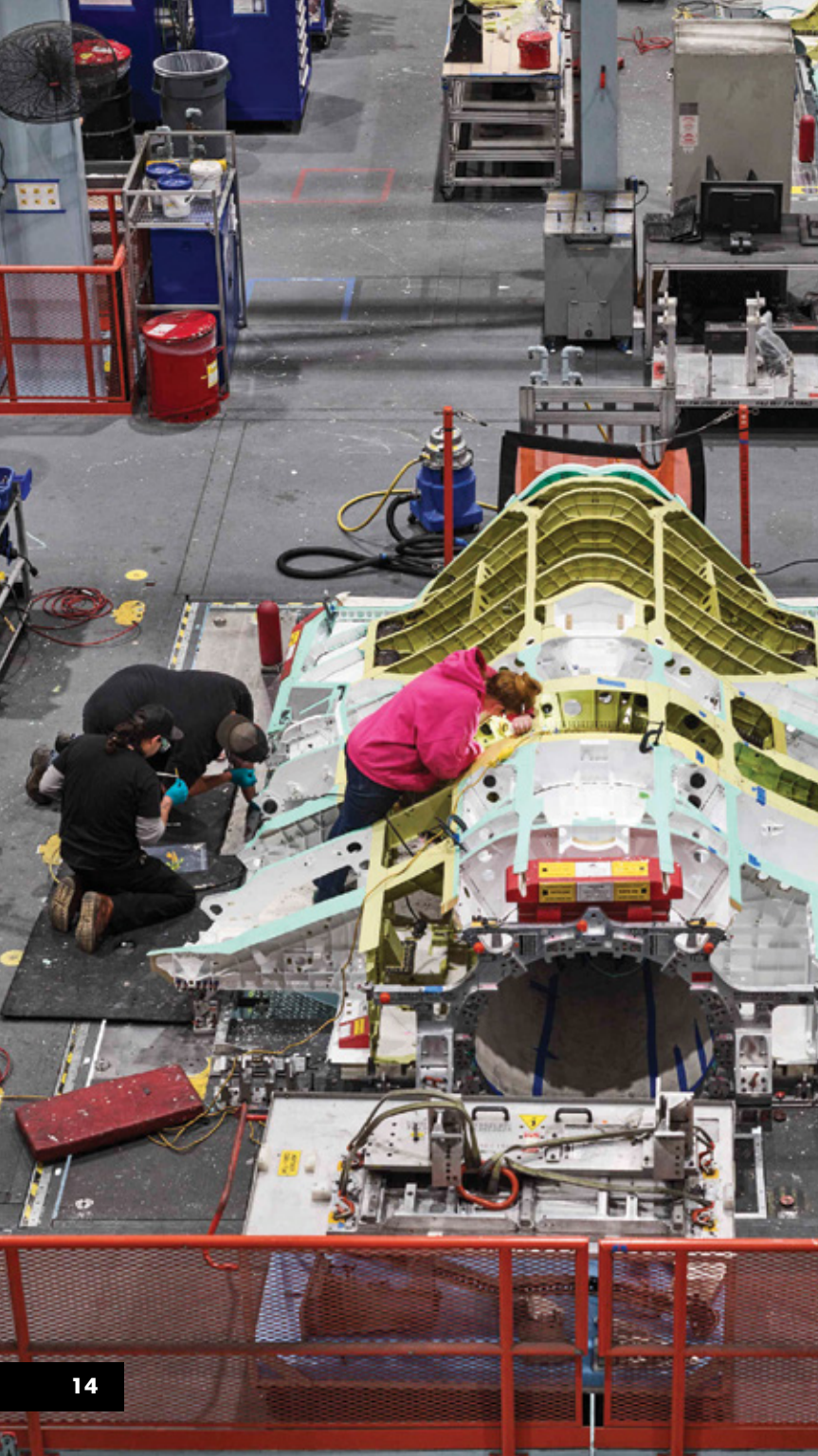
作為公司營運的一部分，本公司需要經常收集關於我們和如下其他人的個人資訊 (PI)：我們的同事、承包商、供應商、客戶，以及與我們共事的其他個人。PI 通常指的是可用於識別個人身份的任何格式的資訊。這對我們保護 PI 和尊重個人隱私的核心價值至關重要。

當我們使用 PI 時，需要確保遵守所有適用的法律。許多國家/地區的隱私法對 PI 的處理強制施加特殊義務，並且這些隱私法適用於 PI 的跨境轉移。

在最低程度上，如果您的工作涉及收集或處理 PI，您應了解下列內容：

- 合法目的：僅針對 Northrop Grumman 的合法業務目的收集或使用 PI
- 資料最小化：僅在實現業務目的的必要程度範圍內收集和使用 PI；舉例來說，如果沒有必要，避免收集或使用政府識別號碼
- 了解規則：注意到並遵守管理我們對 PI 使用的所有適用的法律及合約義務，以及與處理生命週期內的 PI 相關的適用的公司政策和流程
- 報告丟失：將任何疑似的 PI 丟失或涉及 PI 的違約行為立即報告給隱私官，電子郵件地址為 privacy@ngc.com
- 驗證第三方存取：允許第三方存取 PI 之前，請確保第三方有業務需要並且擁有合約義務來保護該資訊
- 遵守適用的當地法律：諮詢 Northrop Grumman 隱私官，以了解可能適用哪些特殊的規定，尤其是在從美國境外使用或存取 PI 時





問：William 是生產導航系統的一家 Northrop Grumman 製造工廠的經理。在現場抽查一些成品裝置後，他發現了一些小瑕疵，這可能意味著一台工廠機器的校準不精確。

為解決此問題，他將需要完全停下生產。相反，William 決定繼續保持生產直至當天工作結束，他的理由是這些瑕疵甚至並不明顯。他的做法是否正確？

答：William 認為他是好意，他想保持生產線的運行。然而，我們絕不該容忍產品中出現瑕疵或缺陷。

我們的聲譽 — 以及使用我們產品的所有客戶的安全 — 取決於我們所生產的設備之品質。William 本應該停止生產線，直至他能夠報告問題並且確定和解決問題。

我們恪守承諾

我們確保產品和服務的品質

我們的聲譽取決於自身持續產生高品質結果的能力。為此，我們必須：

- **每個人親自確保品質。**

我們作為一家公司的所作所為對於我們所服務的客戶和人員的安全與安保至關重要。我們的客戶（及個人生活）取決於我們的「正確行事」——完成我們所聲稱要完成的事情並且交付客戶所期待的結果。我們了解在日常工作中需要做些什麼並且努力一次成功，從而親自確保品質。

- **不找藉口或尋求捷徑。**

正確行事意味著我們做事的方式與做事的內容同樣重要。如果我們擁有一個流程，就需要去遵守它。如果我們發現該流程存在問題或風險，就必須說出。我們不應假設有人會做。因成本或交貨時間壓力而走捷徑最後永遠不會取得成功，並且可能對我們個人、公司和客戶造成嚴重的後果。



- **始終嘗試改進。**

我們每個人都應尋求更好、更高效地完成工作的方法。如果您發現完成工作的更好方法，請說出。了解您工作的衡量方法並且利用這些衡量方法來推動改進。設法從已經完成類似工作的其他人身上學習經驗。

- **贏得信任並推動績效。**

如果我們每個人都專注於首次品質，我們就會贏得同事和客戶的信任。這種對於正確行事的持續聚焦和詳細關注有助於改進公司的績效。

我們保護資訊和智慧財產權

我們有責任保護公司的資產，包括智慧財產權（IP 和專有資訊）。我們的 IP 包括我們的發明、技術資料和電腦軟體、研究和過程，以及產業秘密、專門技能、版權材料、商標和專利。

專有資訊指的是公司希望保密並且使其免未經授權的使用或披露的資訊。它包括，舉例來說，非公開的財務報告、特權資訊、律師工作成果、商業策略和定價資訊。我們必須將公司或客戶委託給我們的所有資訊保密，除非此披露經過授權或由法律規定。

專有資訊還可能包括技術設計、研究和開發資訊、員工記錄與合約。IP 和專有資訊能夠為公司提供競爭優勢，而保護公司的 IP 和專有資訊對我們的持續成功至關重要。IP 和專有資訊能夠為公司提供競爭優勢，而保護公司的 IP 和專有資訊對我們的持續成功至關重要。







Northrop Grumman 的 IP 通常包括我們在工作過程中製造的、與公司當前或未來的業務營運相關的所有創造和發明。無論此 IP 是否在公司範圍內、是個人還是聯合他人，或是否在工作時間內開發，上述規定都適用。

由於我們在開放而誠實的環境中經營，所以我們必須注意不要損害或披露我們的專有資訊。

為施行我們的資訊安全的承諾，我們不會與其他人共用專有或其他機密資訊 — 即使在公司內部 — 除非有這樣做的業務需求。同樣地，我們不會尋求或利用我們沒有資格獲得的任何資訊。

請記住，當您離開公司時，必須返還您擁有的任何專有資訊。在您離開公司後，您保護公司專有或機密資訊和 IP 的義務也將繼續存在。

問：Lucas 正準備投標爭取一份政府合約。從事行銷工作的 Molly 詢問他關於合約的細節：美元金額、我們將開發哪些產品以及部分其他細節資訊。Lucas 認為告訴她沒關係，因為他們都為 Northrop Grumman 工作。Lucas 能否共用該資訊？

答：Lucas 應對此資訊保密並且僅與擁有瞭解該資訊之業務需求的人士共用。提案與合約細節被視為保密資訊，該資訊可能對公司的業務成功產生實際影響。就此而言，該資訊應獲得妥善保護。如果 Lucas 不確定他可以分享哪些資訊，則應與其經理或法律部門討論。

對其他公司資源的適當利用

除我們的專有資訊和 IP 外，公司還向我們提供了其他資源 — 例如時間、材料、設備、設施、資訊和服務 — 以幫助我們完成工作。

我們共同肩負著保護這些資產免受損失、盜竊、浪費和濫用的責任。這些資源應該用於其預期的商業目的。如果您確實將公司資產用於個人用途，請確保該使用受到限制、合法並且符合我們的價值觀、準則和政策。

我們還必須保護客戶、分包商和供應商提供給我們的所有資源，如同保護我們自己的資源一樣。

公司技術和社交媒體

與使用其他公司資產一樣，我們有責任以合法、道德和負責任的方式使用 Northrop Grumman 的網路、電腦系統、行動設備和其他技術。我們不得因未授權、非法或不道德的目的而存取網路，或是查看或下載任何冒犯性或色情材料。在起草電子郵件、IM 或其他電子訊息時，我們應持有和起草更加正式的通訊相同的謹慎。一般來說，如果您認為訊息內容如果發佈在媒體上您會感到後悔，那麼就不要將其呈現在書面上。

同樣的準則適用於我們的社交媒體參與。雖然 Northrop Grumman 不會過分限制員工對社交媒體的個人使用，但我們在線上活動中發揮最佳判斷能力非常重要。

我們必須始終對自身和他人的安全問題保持敏感。我們還必須始終確保我們透過工作得知的專有資訊獲得保護。並且我們必須避免將個人觀點與公司混為一談。只有經過授權的個人才可以代表公司發言，包括透過社交媒體通道線上發言。

您要知道，公司可以根據適用的法律監控、使用、考慮和披露您對任何公司資產的使用，包括公司技術。依據適用的法律，您不應在使用公司資產方面期待獲得任何隱私。

我們保存準確的記錄

我們的利益相關者依靠我們為其提供準確的營運描述，以便其做出明智的決策。為向其提供可靠的資訊並遵守法律，我們有責任確保我們的公司記錄準確。

記錄實際上不僅是關於財務方面的資訊。它還包括我們作為工作的一部分所建立的實質或電子文件。我們必須始終確保我們提供的資訊是直接而準確的。我們在任何時候都不得扭曲、偽造或更改資料。

問：Frank 經常需要駕駛私家車往返於數家 Northrop Grumman 製造工廠。他有時會在費用報銷單中稍微多報里數，以便額外獲得一些報銷款項。沒有人曾注意到這件事，而且這些款項的數額也不大。Frank 是否做錯任何事情？

答：是，Frank 撒謊了。故意多報了里數，即使只有一點。Frank 不應要求獲得虛假費用的報銷，無論數額有多小。我們有責任確保我們的費用報銷單每次都是準確的。如果您認為您發現費用報銷單或其他記錄中的錯誤，或是您有關於如何記錄費用的疑問，請與您的經理討論。



問： Melanie 正在為數種產品打造廣告活動，包括一個作為政府合約的一部分而開發的產品。 Melanie 將部分廣告活動費用記入合約，認為這是由於該活動在一定程度上是為了與合約相關的產品而實施，因此費用應記入帳上。 Melanie 的做法是否正確？

答： Melanie 應在將任何廣告費用記入政府合約前與其經理協商。廣告通常被視為不被允許的費用，這表明我們不能將其記入合約並且必須適當地在會計記錄中分開此費用，以將此費用排除允許的間接成本。

如果您不確定如何記入費用，請不要猜測。詢問一名經理或聯絡您所在機構的合規部、商業行為顧問、法律部門或 [OpenLine](#)。



記錄成本資料

準確的成本資料對於任何企業來說都非常重要，Northrop Grumman 也不例外。為使我們的成本資料準確，我們必須及時正確地根據相關政策和流程收取人工費用。我們在收取人工費用時還必須考慮下列內容：

- 合約成本必須獲得批准並且記入適當的合約收費號碼
- 間接成本必須根據活動性質適當分類
- 我們的美國政府合約禁止我們以直接或間接方式向美國政府收取部分費用。這些「不允許的」費用必須記錄在對此建立的特殊收費號碼上。

此外，為保持我們的誠信和透明度，我們必須確保避免任何可能的不當收費，例如：

- 記入合約而非我們為之完成工作的對象
- 在活動「不被允許」時未能將費用記入不允許的收費號碼
- 將直接活動記入間接成本庫，將間接活動直接記入合約
- 針對未工作的小時數收取費用

不當的時間和人工收費是一個嚴重的問題。如果您有關於任何成本資料或您正在處理的合約之問題，請聯絡您的經理、合規部、商業行為顧問、法律部門或 **OpenLine**。

我們交付準確的成本和定價資料

我們的客戶不僅期待我們交付產品卓越，而且期待我們在商業實踐中遵守最高的標準。參與和政府採購相關的合約或其他商業交易之談判的人員必須確保在需要提交成本或定價資料時，該資料依據適用的條款是最新的、準確的和完整的。

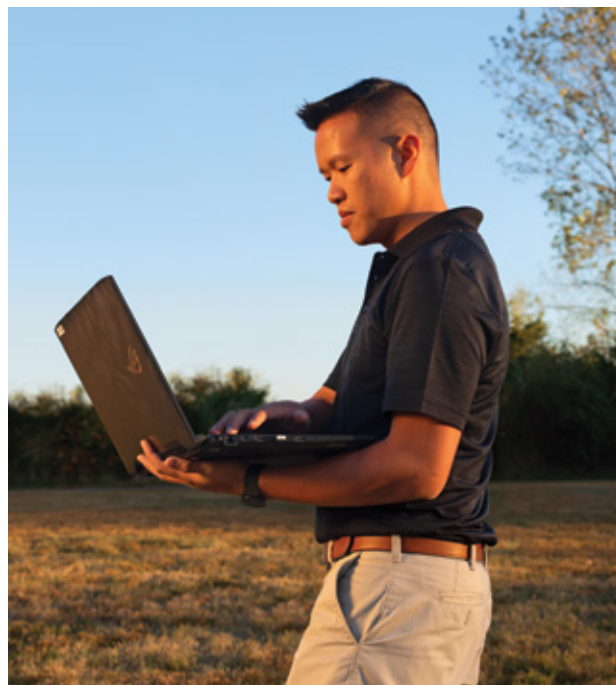
「成本或定價資料」可能包括謹慎的買方和賣方將合理預期可對價格談判產生重大影響的全部事實。這可能包括，但不限於：

- 供應商報價
- 一次性費用
- 關於生產方法以及生產或採購量變化的資訊
- 支援對商業前景和目的以及相關營運成本之預測的資料
- 單位成本趨勢，例如與人工效率相關的單位成本趨勢
- 自製或購進決策
- 達到業務目標的預計資源
- 可能對成本產生重大影響的關於管理決策的資訊

收集競爭資訊

為了更加高效地競爭，調查競爭者的行動是非常合理的。該了解有助於設計我們的商業策略，令我們更好地為客戶服務並做出更好的長期決策。我們利用公開的資源，例如新聞報道、產業出版物和競爭者宣傳材料等來收集競爭資訊。

我們必須遵守版權限制條件，它禁止我們複製或分發文字、插圖和原始表述，除非我們獲得所有者的特別許可。我們在任何時候都不能扭曲我們的身份，或求助於其他不道德的方法來收集競爭資訊。



我們遵守競爭法和反托拉斯法

我們在市場上競爭的依據是我們的聲譽、富有競爭力的定價，以及產品和服務的卓越品質。積極健康的競爭對於我們的產業、公司，尤其是我們的客戶非常有益。我們擁有對競爭法（在美國被稱為「反托拉斯法」）的基本了解並且在任何行動中都遵守此法律非常重要。

一般來說，這些法律會促進公開競爭並禁止我們與透過提高價格或降低品質、減少創新或購買方案來不當地限制交易和損害客戶的實際或潛在的競爭者和供應商簽訂正式或非正式的協議。

在與其他競爭者打交道時，我們不應討論下列話題：

- 價格和價格協定
- 圍標
- 分割或分配市場、地域或客戶
- 拒絕與供應商或客戶打交道

在參與同其他公司在下列話題方面的討論之前，我們應諮詢法律部門，從而獲得具體指導：

- 團隊合作及其他協作
- 條款和條件
- 行銷計劃
- 任何專有或機密資訊

在我們經營業務的大部分地方，邀請競爭者參與反競爭活動屬於違法行為，即使未採取進一步措施並且未產生經濟損害結果。

我們的政策是為避免與競爭者達成限制交易這樣的共識，因為這樣做可能會為公司帶來不良影響。這使得謹慎對待討論話題對我們至關重要。在參加產業協會活動時，我們必須始終小心謹慎，因為反競爭談話在此出現的可能性特別高。



我們保持採購誠信

作為一個企業，我們在投標爭取合約及其他業務時期待獲得公平的機會。作為一家公司，我們將誠信和尊重客戶信奉為我們的基準價值觀。這就是我們的採購和收購流程之誠信對 Northrop Grumman 至關重要的部分原因。

保持採購誠信在一定程度上意味著我們不會使用或尋求競爭者的機密或專有資源來獲取自身利益。如果您知道任何專有資訊，或可能具有競爭敏感性的資訊，若未首先獲得經理及法律部門的書面許可，您不得使用、分發、複製或討論該資訊。這包括關於我們的任何競爭者、當前或潛在客戶（包括美國和非美國政府）及先前僱主的資訊。

如果您偶然獲得您可能無權使用的專有資訊，請不要進一步閱讀。請勿將其轉發給任何人，包括您的經理、其他經理、我們的安保部門或您的 BCA。相反，請保護好該資訊並立即告知法律部門或道德辦公室，您已收到您擔心自己不應該收到的、可能是另一方專有資訊的內容。

作為採購流程的一部分，我們必須保護來源選擇資訊，並且不尋求或使用我們禁止存取的資訊。來源選擇資訊包括先前未公開的、代理準備用於評估投標或提案的資訊。它通常包括：

- 針對密封投標的投標價格，或清單或價格
- 來源選擇方案
- 技術評估方案
- 對競爭提案的技術評估
- 競爭範圍確定
- 投標、提案或競爭者等級排名
- 成本或價格評估
- 來源選擇委員會報告和評估
- 來源選擇諮詢委員會的建議
- 建議成本或提交的價格
- 標註為「來源選擇資訊」的其他任何資訊

同樣，承包商的投標或提案資訊通常是專有資訊，並且必須獲得保護使其免遭披露。它通常包括與投標或提案有關的、提交給政府機構的部分類別的非公開資訊，例如：

- 成本或定價資料
- 間接成本和直接人工費用
- 依據法律或法規，標註為「專有」或「來源選擇資訊」的關於製造過程、營運和技術的資訊
- 標註為「承包商投標或提案資訊」的資訊
- 與特定採購相關的、被競標公司視為專有的其他材料或資訊

如果您知道、擁有或可存取此類專有資訊，則必須確保遵循此準則中關於專有資訊的指南。您還應告知合約部門，您擁有此類公司資訊。

僱用在職或前政府人員

部分法律對我們可與他人簽訂哪些種類的僱用前和僱用合約，以及政府人員可以參與的活動給出了規定。這就是我們必須在進行對僱用在職或前政府人員加入 **Northrop Grumman** 工作之討論時特別小心的原因。無論我們直接與政府人員進行此類討論，還是與其代表討論，情況都是如此。

如果您參與對在職或前政府人員的可能僱用，或是在職或前政府人員就僱用問題與您取得聯絡，請務必遵守適當的政策和流程，從而確保對適當法律和公司價值觀的合規，並且向法律部門尋求指導。

我們以正確的方式進行出口和進口

我們是在業務和客戶遍佈世界各地的跨國公司。我們的全球影響力意味著我們必須始終了解並遵守所有適用的貿易法律和法規。

當我們參與商業活動、交易或交流時，必須考慮該活動是否涉及在接受貿易管制條件下資料、服務或產品自/向一個或多個國家/地區的出口或進口。此外，我們必須準確地識別出交易各方。

我們了解並遵守業務營運所在的全部管轄權內適用的出口和進口法律，這尤其重要。出口和進口可以發生在任何地方，並且可以是有形或無形的。



無形出口的例子包括涉及控制資料的通訊，該資料可透過下列方式傳遞：

- 電子郵件
- 傳真
- 口頭討論（不論任何地點或模式）
- 檔案傳輸
- 陳述和簡報
- 存取至或發佈至共用驅動器/資料夾
- 使用電子工具
- 網際網路

有形出口/進口的例子包括通常是透過郵件、貨物運送、快遞運送或親自攜帶方式實際交付產品或技術。形出口對於接受國家/地區來說也是一種進口，需符合該國家/地區的進口法律和法規，包括向各自的海關當局進行貨物報關。

大多數軍品出口交易需要在某些討論出現前，以及在產品駛離原產地前獲得某些類型的許可。該許可可以是政府機構頒發的特殊執照，也可以是書面許可或適當的豁免或破例。



一般來說，所有執照和許可都是基於交易的，並且其範圍和持續時間有限。此外，只有特定的當事方和國家/地區有權獲得出口商品或服務。因此，我們必須了解並遵守美國、聯合國、歐盟和其他國家/地區或地緣政治組織施加的各種制裁和禁運。

經濟制裁和禁運是全球貿易法規的一個方面，可以限制或禁止我們與特定國家/地區或位於相關國家/地區或與其相關的個人進行交易。受限制的活動可能包括向受影響的國家/地區討論、提供服務、出口任何商品或技術、提出或促進業務、轉移資產、提供現金給付或去受影響的國家/地區旅行。

問：Markus 透過電子郵件向另一個國家/地區的業務合作夥伴繪製我們的一個傳感器藍圖。這是不是一種出口？

答：這是一種出口。在傳送前，關鍵是要確定此出口是否接受管制，它指的是需要獲得事先許可或執照。Markus 本應在傳送藍圖前與他的經理或國際貿易法規辦公室協商，以確保其遵守所有適當的法規和指南。

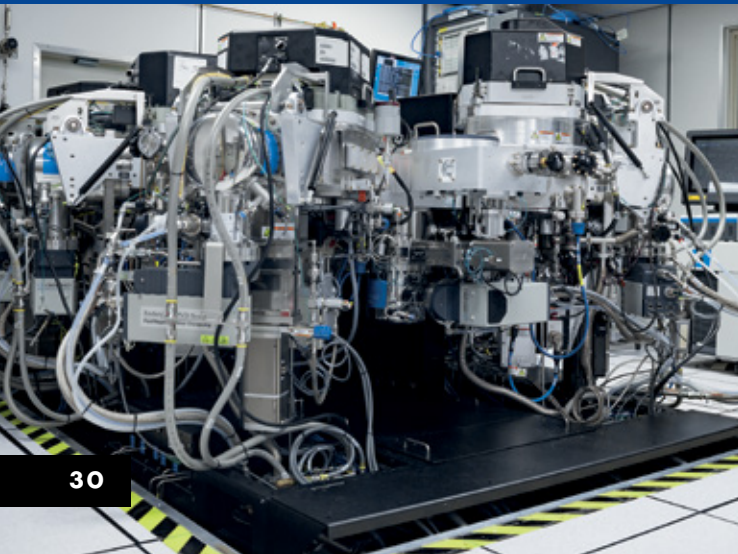
無論何時，當我們透過任何方式向另一個國家/地區傳送任何產品或關於產品的資訊時，都必須始終在傳送前獲得國際認可並符合任何出口規範。

限制性貿易慣例

我們還必須警惕營運所在管轄地的法律所規定的可能非法的聯合抵制請求。根據美國法律，我們通常不參與下列活動，無論我們身在何處：

- 拒絕或同意拒絕與受聯合抵制的國家/地區或其國民做生意
- 拒絕或同意拒絕與列入黑名單或受聯合抵制的公司做生意
- 證明一家實體不在黑名單之列
- 同意參加或以其他方式配合未經認可的國際聯合抵制
- 提供關於某家公司與受聯合抵制的國家/地區或列入黑名單的公司活動，或是涉及人員種族、宗教、性別或原國籍的特定資訊

美國法律還可能要求我們報告上述的活動參與請求，即使我們已恰當地拒絕該請求。



我們致力於共同成功

我們重視工作場地的健康和安

我們致力於維護安全的工作場所。這意味著，我們作為個人，需要將以安全及保護我們的同事、訪客和周圍社群之健康和安的方式完成工作作為我們的個人責任。我們有責任了解並遵守與健康和安相關的法律要求及公司政策和流程。

如果您目睹任何與工作相關的傷害、疾病或危險狀況 — 如化學溢漏和不安做法 — 請立即停止工作並報告該情況。

藥物和控制藥物

維護 Northrop Grumman 安的重要部分就是我們作出明智決策的能力 — 而使用酒精、控制藥物和非法藥物會令此類決策受到損害。酒精、控制藥物和非法藥物不僅會造成健康和安問題，還會產生績效和行為問題。這就是在 Northrop Grumman 公司範圍內嚴禁使用此類物質的原因。當然，公司範圍內同樣嚴禁對此類物質的非法製造、分銷、分配或佔有。

請記住，作為美國聯邦承包商，Northrop Grumman 遵守《工作場所禁藥法》和適用的當地法律。即使大麻的使用在美國若干州已經合法，但聯邦法律仍將其視為非法。因此，本公司禁止使用大麻，即使在州法律允許的地區也不可以。

暴力和武器

我們永遠禁止工作場所出現暴力及其他危險、嚇人或侵犯性行為。我們絕不會嘗試以暴力、威脅或其他侵犯性或好戰性行動或行為來解決工作場所糾紛。這包括推擠、推撞、逼入角落、襲擊和其他任何不友好或可能危險的身體行為。我們也絕不能將武器帶入工作場所。

員工資源和援助

Northrop Grumman 認為員工是一家公司所能擁有的最寶貴的資產。為支援並保護 Northrop Grumman 的員工及其家庭，本公司透過 NGCare 提供「員工援助計劃」(EAP)。

EAP 為員工及其家庭所面臨的法律、財務和/或醫療問題提供專業諮詢和支援服務，從而為所有員工及其家庭成員提供服務。雖然我們的公司無意干擾您的個人生活，但我們希望能夠在力所能及的範圍內給予每個人幫助。我們的 EAP 是非常重要的資源，我們強烈建議所有員工都能參與到此計劃當中。

我們不提供、實施或接受賄賂

在 Northrop Grumman，我們經常會在營運的各個領域與政府和商業合作夥伴展開合作。我們透過應用於所有合作關係與活動的相同的努力和誠信贏得了他們的信任和業務。我們絕不會尋求透過不公平、不道德或非法的商業慣例來贏得優勢。

我們遵守旨在於任何業務經營地點打擊腐敗的所有適用的法律，例如《美國反海外腐敗法》和《英國反賄賂法》。

您不得代表 Northrop Grumman 提供、承諾、給予或授權任何種類的賄賂或「回扣」，以獲取或保持業務或不當的業務優勢。

「賄賂」可以是任何有價物——金錢、禮物、旅費、個人恩惠或款待——可以被視為嘗試為公司獲取不當利益。反腐敗法還嚴禁我們接受賄賂或「回扣」。

此外，法律還要求我們準確描述我們的業務關係，並且保存準確的公司帳簿和記錄，以及保有充分的內部控制。

我們還嚴禁使用「加速費」。加速費是以現金支付的小額款項，通常提供給政府官員，從而加快或保證官員有義務履行的常規行動。

此類例子可能包括為加速獲取工作許可證、簽證、執照、公用服務事業，或是獲得警察保護的付款。雖然在全球的部分地區，這種做法已經司空見慣，但此類付款在許多國家/地區都是違法的並且被公司政策所禁止。



問：Fred 負責建造 Northrop Grumman 的全新製造工廠，他了解到他將需要額外的許可才能開始施工。遺憾的是，Fred 至少在兩週內無法獲得該許可，除非他能夠向政府許可頒發辦公室人員支付一筆「加速費」。他不是很確定，但這聽起來像是加速費。Fred 能否支付此費用？

答：Fred 的直覺是正確的；這將可能被視為加速費並且不應該支付。表表明這可能屬於不當付款的部分跡象包括此款項以現金形式支付給政府官員，而非根據正式發佈的許可頒發收費表應支付給許可頒發辦公室的以電匯或支票形式付款的款項，並且沒有正式發票/收據。公司政策禁止給予加速費，並且這在很多國家/地區都是違法行為。

如果您對款項的容許度存有任何疑問，請在付款前諮詢法律部門，以獲得指導。

在 North Grumman，當存在生命、健康或安全威脅等極端情況時，該公司政策可以偶爾破例。如果此類極端情況出現，您需要及時向法律部門報告加速費，以便此費用可以準確記錄在公司帳簿和記錄中。

與政府官員打交道的公司員工必須特別謹慎。如果您參與僱用或監管代表本公司行事的第三方，那麼這點尤其適

用。我們不得允許第三方替我們做我們在道德或法律上不允許進行的事情。

違反反腐敗法的懲罰非常嚴重，從而使得我們在所有商業交易中遵守反腐敗法的規定更加重要。如果您對腐敗或賄賂有任何疑問或顧慮，請隨時與法律部門取得聯絡。

我們避免利益衝突

誠信經營意味著做出符合公司最佳利益的決策，不要將您想以職權謀取的任何個人利益放到最優先順序。為避免可能的利益衝突的出現，我們維護自身對公司的承諾並確保我們的持續成功。當個人的私人利益妨礙到公司整體的利益時，利益衝突通常就會出現。

請牢記，我們所有人都身居令人信任的位置。我們需要對工作內外可能危及信任或造成其他人質疑我們的誠信之任何情況特別敏感。請記住，避免衝突的出現與避免真實衝突一樣重要。

如果您曾對某一情形是否對您構成衝突存有疑問，請您始終寧求穩妥，將其立即報告給您的經理、道德辦公室、法律部門或法律總顧問（針對董事會成員）。

雖然可能的衝突有許多種類型，但下列衝突是我們可能遇到的更為常見的部分類型。員工必須即刻於工作所在國家/地區的相關利益衝突表 C-196 上披露真實或可能的利益衝突。



個人投資

如果我們的忠誠在本公司最佳利益和另一家公司的最佳利益之間劃分，這就可能導致我們做出不符合 Northrop Grumman 最佳利益的決策。

為此，對與 Northrop Grumman 競爭或合作經營業務的企業進行重大個人投資，或擁有較大的經濟權益很可能會造成不當的利益衝突。

問：Michael 是一名工程師，他得知公司研究部門可能有一個職位空缺適合他的女兒 Natalie。他不會負責管理她，並且他們只會偶爾共事。這是否可能成為潛在的利益衝突？

答：是。即使 Michael 和他的女兒可以沒有問題地一起工作，但只要他們共事，即使僅僅一小會，也可能造成利益衝突的出現。在向 Natalie 推介此工作前，Michael 應該與其經理討論此情況，以確定他所做的決策符合 Northrop Grumman 的最佳利益，並填寫您工作所在國家/地區的相關的 C-196 利益衝突表。

為此，您不得對家庭成員或與您有親密個人關係的人擁有直接的決策制定權限，例如男友或女友，或室友——反之亦然。請記住，重要的是避免偏見的出現。

外部就業機會

部分外出就業或其他機會可能會令我們獲得額外收入，或是利用我們的才能和經驗而不以任何方式損害 Northrop Grumman 或我們的工作。其他可明確損害本公司的業務目標或是我們在 Northrop Grumman 履行工作之能力的機會因此是不受允許的。

為幫助我們避免此領域的衝突，我們不得與公司競爭，包括為競爭者或供應商進行外部工作，除非我們獲得事先書面許可。

此外，我們應避免將 Northrop Grumman 的時間、設施、資源、供應商和資訊用於外出就業或其他個人私利。您在接受外部職務前應始終與您的經理協商（或法律總顧問，如果您是董事會成員），以確保該工作不會影響 Northrop Grumman 或您在公司的表現。

人際關係

當同事間存在個人或家庭關係時，尤其是同時存在上下級報告關係時，就可能造成衝突，或衝突的出現。他人可能會認為因此關係而給予優待或偏袒。

商業禮遇

當我們在市場上競爭時，我們所依據的是產品品質、服務、價格和其他類似因素。我們絕不會尋求獲得或行使任何不當利益或影響力，例如透過使用如禮物、餐點或款待等商業禮遇。事實上，我們必須避免甚至是不當利益或影響力這一觀念。

款待和其他禮物經常在商業領域中用於交換，以開啟商業對話，或僅僅是表達欣賞或感謝。然而，這一慣例卻很容易導致利益衝突，或是利益衝突的出現，如果未遵守指南。不當行為的出現可能會損害他人對我們及採購流程的信任。

一般來說，我們不會向下列各方提供或接受下列各方的禮物、款待、好處、小費或招待：

- 與我們的公司經營業務或尋求與我們公司經營業務的個人或公司
- 政府官員
- 可以影響 Northrop Grumman 或其業務的其他人



問：Jacqueline 正在續訂與現有供應商的合約。現場會議過後，供應商邀請 Jacqueline 外出吃晚餐，以向其展示他們對此合作的重視。她擔心這樣可能會不妥當。她是否正確？

答：是。我們在接受生意夥伴的禮物、餐點或款待時必須非常小心，因為這可能被視為嘗試影響商業決策。即使一餐飯也可能顯得不妥當，尤其是當涉及有效合約續約時。如果您對與生意夥伴合作及建立合作關係的最佳方法存有疑問，請與您的經理談論。



當我們提供或接受禮物或商務款待時，它必須滿足下列要求：

- 普通且慣常
- 不經常發生並且不昂貴
- 擁有象徵性價值
- 非現金或現金等價物（例如禮品卡）
- 依據適用的當地法律屬於合法行為並且符合提供方和接受方的禮品政策
- 出現在正常的業務經營過程中
- 發生在適當的場景下，並且符合其業務目的

如果您想要提供或接受不符合這些要求的商業禮遇，則必須尋求事先書面許可。此外，您需要遵守本政策所規定的所有商業禮遇報告要求。

我們不做內線交易

我們在對 Northrop Grumman 履行工作職責時可能會接觸到關於本公司或客戶、供應商和其他人的重大非公開（或「內線」）資訊。

公司政策和法律禁止我們在持有關於公司的重大內線資訊時買賣本公司或其他公司的股票。我們還不得與家人或好友，甚至是沒有了解該資訊的業務需求的同事共享此重大內線資訊。重大的非公開資訊通常包括明智的投資者在決定購買、出售或持有公司股票時非常有可能會將其視為重要資訊的非公開資訊。



問：在客戶工作場所工作的過程中，**David** 得知客戶本財政年度表現不佳，而其年度報告將宣佈一些重大損失。他知道他的妹妹 **Katie** 將很多錢投資於該公司，當此新聞公開後，**Katie** 將損失慘重。他是否應告訴 **Katie** 立即出售股票？

答：否。**David** 不能將關於我們業務合作夥伴的任何資訊告訴他的妹妹。這份財務報告還未公開，並且很可能被視為重大內線資訊。

基於個人關係向家人、好友或其他人洩露或傳遞內線資訊違反我們的準則和公司政策，並且可能被視為一種內線交易。**David** 將需要讓 **Katie** 自己做投資決策。

我們是良好的企業公民

Northrop Grumman 努力支援並改進我們生活和工作所在的社群。作為負責任的企業公民，本公司堅持各種擴展計劃。這些計劃有助於構建更強大的社群聯盟並解決我們的公司和當地社群所面臨的挑戰，因為我們旨在滿足他們的多元化需求。

我們與提供獨特編程課程的當地機構合作，以啟發下一代的科學家、工程師和技術人員。我們向部隊和退伍軍人提供支援，以及與健康和人類服務、文化意識和多元化、社群服務和環保措施相關的計劃。

然而，我們不會向不當地歧視他人或採取有悖於公司價值觀的立場或行動的機構提供此類資助或支援。

環境與可持續性

良好的企業公民會留心自身營運對環境和全球社群健康的影響方式。

我們致力於減少自身的環境影響、保護自然和能源資源，並推進創新而高效的實踐，以維持環境品質。

我們致力於達成減少溫室氣體排放、固體廢物產生和水利用的企業績效目標。我們利用並且擴大對計劃、產品和支援性營運的知識，以識別更有效地利用能源、水和其他資源的機會。這有助於我們減少營運成本和環境影響。

人權

企業責任是我們公司文化的核心並且為我們的業務和營運策略奠定了基礎。

我們的政策、實踐和流程反映出對《世界人權宣言》中規定的人權之堅定承諾。此承諾以我們的核心價值觀為基礎。我們不會採用童工或強迫勞動、賣身契、人口販賣或其他此類對人權的違反行為，或是寬恕上述行為。

我們也以身作則，期待全球供應鏈的合作夥伴和供應商共同履行此承諾，並採取和強制執行與我們人權政策中的規定類似的原則。

我們實施負責任的慈善捐助

Northrop Grumman 支援回饋我們的全球社群，並且我們鼓勵員工積極參與當地活動。將我們的時間、精力和資源奉獻於改進和豐富這些社群是對我們核心價值觀的擴展。就此而言，我們的公司認可並尊重參與個人慈善活動的個人。

然而，由於這些活動屬於個人行為並且不代表公司，我們應利用自己的時間和資源來參與這些事業。除有限的例外情況或經過許可，我們通常不得使用公司財產、時間或其他資源，例如電腦、列印機和電子郵件，來支援我們的個人慈善活動。

我們適時參與政治活動

如果參與政治事務符合公司、股東和員工的最佳利益，並且完全符合所有適用法律的規定，Northrop Grumman 會積極參與政治事務，履行公民責任。

以私人公民身份參與政治活動的員工應小心避免讓他們代表公司參與或捐獻公司資金的任何暗示。

雖然 Northrop Grumman 通常不參加美國境外的政治活動，但如果參與此類活動是傳統、慣常而合法的，我們可能會選擇參與。



我們的 OpenLine 流程

Northrop Grumman OpenLine 是一種提出問題或報告對準則、公司政策或法律之疑似違規的方法。與所有公司資源一樣，我們可以恰當地使用 OpenLine 而無懼報復。

OpenLine 由外部公司管理，可全年全天候提供服務。您可以撥打免費電話號碼聯絡 OpenLine，或透過網際網路使用 OpenLine。

無論您選擇哪種方式，只要當地法律允許，您就可以匿名向 OpenLine 報告。然而，請記住，如果您提供個人聯

絡資訊以便後續追蹤，那麼公司將更容易實施徹底的調查並採取補救行動。

您可以使用 OpenLine 來報告疑似違規或可能的不當行為，包括與下列領域有關的問題：

會計

利益衝突

違反歧視政策

員工行為不當

僱用慣例

環境、健康和安全

出口/進口控制

政府合約

不合規及法規

違反騷擾政策

人口販賣

智慧財產權/專有資訊

回扣/禮品/小費/賄賂

濫用公司資源

採購誠信和違規

品質/製造問題

違反報復政策

安全

時間報告/不當收費/過多付款

有些問題類別可能是適用於部門國家/地區的員工。如果 OpenLine 上沒有指控類別，我們建議您與您的經理、BCA 或法律部門討論有關疑似違規或可能的不當行為。

在致電 OpenLine 時，您將與一名專家通話，他/她將詢問您一系列問題，從而更好地了解您的問題性質。該專家然後會準備一份報告，此報告將轉發給適當的合規及道德調查小組或卓越員工關係中心以供審閱、分配和/或其他行動。



Northrop Grumman OpenLine 報告

電話報告：

<http://www.northropgrumman.com/CorporateResponsibility/Ethics/Pages/default.aspx>

網路報告：

www.northropgrumman.ethicspoint.com

訪問道德與商業行為網站

全球服務網路

<https://home.amer.myngc.com/ethics/Pages/home.aspx>

嚴禁對善意報告問題的任何人士實施報復。如果您認為自己遭到報復，請告知您的經理、人力資源部、您的 BCA、法律部門，或致電 OpenLine。

連同 DoD (美國國防部) 或 NASA (美國國家航空和航天局) 合約規定，10 U.S.C. 2409 禁止承包商解僱、降職或以其他方式歧視員工，以作為其向下列任何實體披露資訊的報復，該資訊可被員工合理地認為是 DoD 或 NASA 嚴重管理不善、DoD 或 NASA 資金的嚴重浪費、對公眾健康或安全的重大和具體危險，或是違反與 DoD 或 NASA 合約 (包括為合約競爭或談判) 相關的法律之證據。

- (i) 國會議員或國會委員會代表。
- (ii) 監察長。
- (iii) 政府問責辦公室。
- (iv) 國防部或美國國家航空和航天局人員，如適用，負責合約監督或管理。
- (v) 司法部或其他執法機構的獲授權官員。
- (vi) 法院或大陪審團。
- (vii) 管理官員或是負責調查、發現或解決不當行為的其他承包商或分包商員工。

認為自己被解僱、降職或以其他方式遭到違反上述禁令的歧視對待的任何員工都可以向 DoD 監察長提起投訴。

我們的「寄信給董事長」流程

作為一家位於美國的上市公司，Northrop Grumman 在我們的公開披露和會計實踐中堅持特定的誠信標準，包括《薩班斯-奧克斯利法案》(SOX) 中規定的標準，或 SEC 和 NYSE 規程中的標準。

遵循這些要求，我們作為 Northrop Grumman 的員工需要報告我們在 Northrop Grumman 工作中存在的任何關於會計、內部會計控制或審計問題的顧慮。

除此準則中的資源外，您還可以透過書面形式將關於會計實踐、財務控制和財務報告，以及/或是關於負責公司財務控制之人的道德問題直接報告給：

審計委員會主席

Northrop Grumman 董事會
抄送 Corporate Ethics Office
2980 Fairview Park Drive
Falls Church, VA 22042
United States of America

郵件將遞送給審計委員會主席。請記住，關於處理特別是財務、會計或審計以外的其他問題的任何顧慮，請將其返回至公司以供適當的調查。



